



## ความเป็นมาและความสำคัญของปัญหา

เป็นที่ทราบกันอยู่ทั่วไปแล้วว่าความเจริญทางด้านวิชาการแขนงต่าง ๆ นั้น ประเทศทางซีกโลกตะวันตกยังนำหน้าประเทศทางซีกโลกตะวันออกอยู่เป็นอันมาก การที่จะศึกษาหาความรู้ในแขนงใดก็ตาม ส่วนใหญ่ต้องอาศัยตำราภาษาอังกฤษแทบทั้งสิ้น เพราะตำราภาษาไทยนั้นมีอยู่น้อยมาก ปัจจุบันความเจริญทางด้านวิทยาศาสตร์ ทำให้โลกแคบเข้าโดยทำให้คนที่อยู่คนละทิศคนละทางของโลกมาพบปะติดต่อกัน การติดต่อสัมพันธ์ขึ้นของการควมเข้าใจ เพื่อเป็นรากฐานไปสู่มนุษยสัมพันธ์ซึ่งต้องอาศัยภาษาอังกฤษอันเป็นภาษาที่นิยมใช้กันทั่วโลกจนเรียกได้ว่าเป็นสื่อทางคมนาคมที่เข้าถึงคนเป็นจำนวนเกือบทั่วโลก ภาษาอังกฤษจึงกลายเป็นสื่อสำคัญ เปรียบเสมือนกุญแจนำไปสู่สมบัติความรู้อันมหาศาลเพื่อความเจริญก้าวหน้าทางวิชาการตลอดจนทำหน้าที่สมาคมความเข้าใจและสร้างความสัมพันธ์ของมนุษยทั้งในทางการพูด การค้า และการศึกษา ประเทศไทยเป็นประเทศหนึ่งที่พลเมืองของประเทศจำเป็นต้องรู้ภาษาอังกฤษเพื่อประโยชน์ในการนี้

เมื่อพิจารณาถึงชีวิตประจำวันของคนไทยจะเห็นว่าภาษาอังกฤษได้เข้ามาเกี่ยวข้องกับมากจนแยกไม่ออก ทางด้านการศึกษาที่นับแทบไม่ต้องกล่าวถึง เพราะไม่ว่าจะศึกษาค้นคว้าความรู้แขนงใดก็จะมีหนังสือภาษาอังกฤษให้คนความมากกว่าหนังสือภาษาไทยหลายเท่าตัว ในด้านการค้าวงชีวิตประจำวันนั้น ถ้าสังเกตให้ดีจะเห็นได้ว่าเครื่องใช้แทบทุกอย่างมีฉลากหนังสือภาษาอังกฤษปรากฏอยู่ ความถนนหนทางจะเห็นป้ายประกาศโฆษณาเป็นภาษาอังกฤษอยู่ทั่วไปแม้แต่ชื่อห้างร้านและภัตตาคารชั้นดี ยารักษาโรคหลายชนิดที่รับจากต่างประเทศก็เช่นเดียวกันมักมีชื่อป้ายฉลากบอกชานา และสรรพคุณเป็นภาษาอังกฤษแทบทั้งสิ้น ถ้าผู้ใช้ไม่เข้าใจก็อาจเป็นทางนำอันตรายมาสู่สวัสดิภาพของตนเองหรือผู้อื่นได้ ในด้านการพักผ่อนหย่อนใจ ภาพยนตร์ซึ่งเป็นเครื่องหย่อนใจประเภทหนึ่งของคนไทยก็มักเป็นภาพยนตร์ชุดอังกฤษ นอกจากนี้ยังมีรายการวิทยุ รายการโทรทัศน์ ซึ่งล้วนแต่มีภาษาอังกฤษแทรกอยู่ ทางด้านกา

คิดคือและสังคม จะเห็นได้ว่ามีการติดต่อกับคนต่างชาติในวงงานต่าง ๆ มากมาย การคงการความสามารถทางภาษาอังกฤษอย่างเต็มที่ที่จะติดต่อกับบุคคลเหล่านี้จึงเพิ่มขึ้น คนที่รู้ภาษาอังกฤษก็จะได้รับการยกย่อง เป็นที่ต้องการและมักมีโอกาสดีในการงานเป็นเงาตามตัว

เมื่อชีวิตของคนไทยต้องเกี่ยวข้องกับภาษาอังกฤษอย่างเต็มที่เช่นนี้จึงจำเป็นที่จะต้องส่งเสริมให้มีการเรียนรู้อังกฤษให้ดีที่สุด ไม่ใช่รู้อย่างครึ่ง ๆ กลาง ๆ ซึ่งอาจกลายเป็นโทษไป ความจริงการเรียนการสอนวิชาภาษาอังกฤษในประเทศไทยนั้นได้เริ่มกันมาช้านานแล้ว แต่สิ่งที่ได้รับยังไม่เป็นที่พึงพอใจนักทั้งที่ภาษาอังกฤษเคยเป็นวิชาบังคับในหลักสูตรสำหรับชั้นมัธยมศึกษาชั้นเมื่อ เปลี่ยนมาใช้แผนการศึกษาแห่งชาติฉบับปัจจุบันซึ่งขยายการประถมศึกษาจากสี่ปีเป็นเจ็ดปีนั้นก็ได้มีข้อเปลี่ยนแปลงเกี่ยวกับการเรียนการสอนวิชาภาษาอังกฤษแก่ประการใด นอกจากเปลี่ยนมาพูดว่านักเรียนเริ่มเรียนวิชาภาษาอังกฤษในชั้นประถมศึกษาตอนปลายเท่านั้น และถ้าจะโค่นานเวลาเรียนวิชาภาษาอังกฤษของนักเรียนด้วยใจเป็นกลางแล้วคงจะต้องยอมรับโดยไม่มีข้อแม้ว่านักเรียนยังมีความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษไม่มากเท่าที่ควร ฉะนั้นจึงเป็นเรื่องชวนให้คิดว่านักเรียนจะต้องเสียเวลาเรียนวิชาภาษาอังกฤษไปโดยเปล่าประโยชน์หรือไม่ เมื่อเทียบกับเวลาและงบประมาณที่เสียไป อย่างไรก็ตามปัญหาที่มีใจเฉพาะในประเทศไทยเท่านั้น ดังที่ ดร. ไบรซ์ แวน ไซออก" ผู้อำนวยการโครงการส่งเสริมภาษาอังกฤษภาคพื้นเอเชียอาคเนย์ได้กล่าวไว้ว่า

"...ในโลกขณะนี้ เกิดนับเป็นจำนวนล้าน ๆ คนกำลังเรียนภาษาต่างประเทศ แต่สิ่งที่ได้จากความพยายามของ เด็ก เหล่านี้คิดแล้วน้อยเต็มที่ เพราะ เด็ก เหล่านี้ไม่สามารถใช้ภาษานั้นได้จริง ๆ"

ถ้าใครพิจารณากันอย่างถ่องแท้แล้วก็คงจะสมชอบกพร่องที่ทำไมนักเรียนไม่สามารถเรียนวิชาภาษาอังกฤษได้ก็เท่าที่ควรหลายประการ เช่น ครู นักเรียน หนังสือ

เรียน วัสดุอุปกรณ์การสอน การวัดผลสิ่งและสภาพแวดล้อมต่าง ๆ ขอบกพรองอัน  
ยิ่งใหญ่ของสิ่งที่ทำให้การเรียนการสอนวิชาภาษาอังกฤษไม่โดดเด่นถึงที่ควรจะเป็นนั้นอยู่ที่  
ที่ "ครู" เพราะครูย่อมมีความสำคัญเหนือสิ่งอื่นใดหมก Mary Pinocchiero<sup>๒</sup>  
กล่าวว่า

"There are no good or bad methods;  
There are only good or bad teachers,"

ทั้งนี้ขอยืนยันความว่าครูที่ฉลาดย่อมจะมีวิธีสร้างกลวิธีการสอนของตนเอง  
เพราะกลวิธีที่คนนั้นไม่จำเป็นต้องจำกัคิดว่า เป็นวิธีใดวิธีหนึ่ง แต่ขึ้นอยู่กับวิธีการที่ครู  
รู้จักหยิบยกเอาส่วนดีของแต่ละวิธีมาใช้ให้ตรงตามวัตถุประสงค์ พื้นฐาน และความ  
ต้องการของนักเรียนในสังคมหนึ่ง ๆ ก็จะเป็นประโยชน์อย่างยิ่ง ฉะนั้นการเรียน  
การสอนในโรงเรียนหนึ่ง ๆ จะดีมากน้อยเพียงใดขึ้นอยู่กับครูและการสอนของครู  
ด้วย เหตุนี้ผู้เขียนจึงใคร่ที่จะทำการวิจัยเกี่ยวกับความคิดเห็นของครูต่อการสอนวิชา  
ภาษาอังกฤษ

เนื่องจากการเรียนการสอนวิชาภาษาอังกฤษมีความสำคัญดังกล่าว ประกอบ  
กับผู้เขียนชอบและสนใจวิชาภาษาอังกฤษมาตั้งแต่เป็นนักเรียน ได้เลือกภาษาอังกฤษ  
เป็นวิชาเอก เมื่อศึกษาที่คณะครุศาสตร์และตลอดเวลาที่ออกไปรับราชการครูก็ได้สอน  
วิชาภาษาอังกฤษมากที่สุด ในระหว่างที่สอนอยู่นั้นผู้เขียนได้รับประสบการณ์และความ  
คิดเห็นต่าง ๆ เกี่ยวกับการสอนวิชาภาษาอังกฤษทั้งจากตนเองและจากเพื่อนครูด้วยกัน  
แม้จะจำกัดอยู่ในวงแคบแต่ก็เป็นสิ่งที่น่าสนใจ น่าศึกษา รวบรวมและสำรวจให้กว้าง  
ขวางออกไปเพื่อประโยชน์แก่วงการสอนวิชาภาษาอังกฤษเพราะจากความคิดเห็นต่าง ๆ  
ของครูจะทำให้ทราบถึงทั้งส่วนที่ควรส่งเสริมและข้อบกพร่องที่ควรจะได้รับการแก้ไข  
ปรับปรุง ฉะนั้นเมื่อมีโอกาสมาศึกษาต่อ ผู้เขียนจึงใคร่ที่จะวิจัยเรื่องความคิดเห็น  
ของครูต่อการสอนวิชาภาษาอังกฤษชั้นมัธยมศึกษาในโรงเรียนรัฐบาล จังหวัดพระนครศรี

---

<sup>๒</sup> Pinocchiero, Mary, The Teaching of English as a Second Language in Elementary and Secondary School, Harpers and Brothers, New York, 1958, p. 10

และชนบุรี เหตุที่เลือกวิจัยชั้นมัธยมศึกษา เพราะผู้เขียนสนใจการศึกษา ระดับนี้เป็นพิเศษ อนึ่งการ เรียบนการสอนวิชาภาษาอังกฤษของโรงเรียนรัฐบาลนั้น เริ่มตั้งแต่ชั้นประถมศึกษาตอนปลายเหมือนกัน และถ้าเราประกอบการศึกษาคลึงกัน เพื่อให้ เป็นไปตามวัตถุประสงค์ของการวิจัยผู้เขียนจึงเห็นว่าโรงเรียนรัฐบาลเหมาะสมกว่า โรงเรียนราษฎร์ ซึ่งแต่ละโรงเรียนมีนโยบายการ เรียบนการสอนแตกต่างกัน

ปัญหาและวัตถุประสงค์.

ปัญหาที่ต้องการจะวิจัยครั้งนี้คือ ความนึกเห็นของครูตอการสอนวิชา ภาษาอังกฤษชั้นมัธยมศึกษา ในโรงเรียนรัฐบาล จังหวัดพระนครและชนบุรี

การวิจัยครั้งนี้มีวัตถุประสงค์ที่จะสำรวจความนึกเห็นของครูตอการสอนวิชา ภาษาอังกฤษชั้นมัธยมศึกษา ในโรงเรียนรัฐบาล จังหวัดพระนครและชนบุรี ทั้งนี้ เพื่อจะโคเป็นแนวทางในการแก้ไขปรับปรุงและ เสริมสร้างทัศนคติตอการ เรียบน การสอนวิชาภาษาอังกฤษในโอกาสต่อไป ความเหตุดังกล่าวผู้เขียนจึงประสงค์ที่จะศึกษา คนควาให้โคขอเท็จจริงในเรื่องโคไปนโค

๑. ครูชายและครูหญิงมีความนึกเห็นตอการสอนวิชาภาษาอังกฤษแตกต่างกันประการโคหรือไม

๒. ครูที่มีอายุแตกต่างกันมีความนึกเห็นตอการสอนวิชาภาษาอังกฤษ แตกต่างกันประการโคหรือไม

๓. ครูสอนวิชาภาษาอังกฤษที่มีคุณวุฒิต่างกันมีความนึกเห็นตอการสอนวิชา ภาษาอังกฤษแตกต่างกันประการโคหรือไม

๔. ครูสอนวิชาภาษาอังกฤษมาแล้วในระยะเวลาต่าง ๆ กันมีความนึก เห็นตอการสอนแตกต่างกันประการโคหรือไม

๕. ครูสอนวิชาภาษาอังกฤษในระดับชั้น เรียบนต่างกันมีความนึกเห็นตอ การสอนแตกต่างกันประการโคหรือไม

๖. ครูสอนวิชาภาษาอังกฤษคาบเหตุยลต่างกัน จะมีความนึกเห็นตอ การสอนแตกต่างกันประการโคหรือไม

### ขอบเขตของการวิจัย

จะสำรวจความคิดเห็นของครูทุกคนที่สอนวิชาภาษาอังกฤษชั้นมัธยมศึกษา  
 โต๊แก่ ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๑ ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๒ ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๓ ชั้นมัธยมศึกษา  
 ปีที่ ๔ และชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๕ ในโรงเรียนรัฐบาล สังกัดแผนกโรงเรียนส่วน  
 กลาง กรมวิสามัญศึกษา กระทรวงศึกษาธิการ เฉพาะโรงเรียนที่ทำการสอนตั้งแต่  
 ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๑ ถึงชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๕ ในจังหวัดพระนครและธนบุรี รวมทั้ง  
 ลึน ๓๕ โรง จำนวนครู ๓๕๐ คน ดังนี้คือ

๑. โรงเรียนชาย ๑๖ โรง จำนวนครู ๑๗๓ คน
๒. โรงเรียนหญิง ๑๐ โรง จำนวนครู ๑๐๕ คน
๓. โรงเรียนสหศึกษา ๙ โรง จำนวนครู ๗๒ คน

### คำจำกัดความ

"ครู" หมายถึงผู้ที่กำลังสอนวิชาภาษาอังกฤษชั้นมัธยมศึกษาในโรงเรียนรัฐบาล  
 ทั้ตั้งแต่ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๑ ถึงชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๕ จังหวัดพระนครและธนบุรี

"การสอนวิชาภาษาอังกฤษ" รวมหมายถึงบุคคลและสิ่งที่เกี่ยวข้องในการสอน  
 โต๊แก่ นักเรียน เพื่อนครูในโรงเรียน ผู้บังคับบัญชา หลักสูตร วิธีสอน ตำราประกอบ  
 การสอน วัสดุอุปกรณ์การสอนตลอดจนการวัดผล

"ชั้นมัธยมศึกษา" หมายถึงชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๑ ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๒  
 ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๓ ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๔ และชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๕ ในปีการศึกษา  
 ๒๕๐๗

"โรงเรียนรัฐบาล" หมายถึงโรงเรียนในสังกัดแผนกโรงเรียนส่วนกลาง  
 กองโรงเรียนรัฐบาล กรมวิสามัญศึกษา กระทรวงศึกษาธิการ

"The Direct Method" คือการสอนภาษาต่างประเทศโดยใช้ภาษาต่างประเทศ  
 ประเด็นนั้นล้วน ๆ ไม่ใช้ภาษาไทยเลย

"The Grammar Translation Method" คือวิธีสอนภาษาต่างประเทศ

ด้วยการแปล ท่องจำศัพท์ และไวยากรณ์

"The Aural Oral Approach" คือวิธีสอนภาษาต่างประเทศตามหลักภาษาศาสตร์ คำนึงถึงความสัมพันธ์ของทักษะทั้ง ๔ เริ่มจาก ฟัง พูด อ่าน เขียน มีการฝึกฝนมาก ๆ จนเกิดเป็นนิสัย

### ความจำกัดของการวิจัย

การวิจัยครั้งนี้อาจได้ผลไม่มากเท่าที่ควร เพราะเหตุผลบางประการคือ

๑. แบบสอบถามที่ใช้สำรวจอาจไม่กว้างและยังไม่รัดกุมพอ คำตอบบางคำตอบอาจคลาดเคลื่อนไปจากความเป็นจริงบ้าง
๒. ผู้เขียนไม่สามารถส่งแบบสอบถามไปยังโรงเรียนรัฐบาลใดที่วทุกแห่ง ได้ส่งแบบสอบถามไปเฉพาะโรงเรียนรัฐบาลที่สอนตั้งแต่ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๑ ถึงชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๕ ในจังหวัดพระนครและธนบุรี เท่านั้น

### วิธีดำเนินการ

การดำเนินงานวิจัยเรื่องนี้ ผู้เขียนเลือกใช้วิธีส่งแบบสอบถาม เพราะเท่าที่ไ้ศึกษาการวิจัยของผู้อื่นแล้ว เห็นว่าแบบสอบถาม เป็นวิธีการที่ดีและเหมาะสมสำหรับถามเกี่ยวกับความคิดเห็น ผู้เขียนได้พยายามสร้างแบบสอบถามให้เข้าใจง่ายและใช้เวลาตอบน้อยที่สุด เพื่อสะดวกแก่ผู้ตอบ แบบสอบถามนี้แบ่งเป็น ๒ ภาคด้วยกัน ภาคแรกเป็นข้อเท็จจริงเกี่ยวกับตัวครู ส่วนภาคหลัง เป็นข้อถามเกี่ยวกับความคิดเห็นและข้อเสนอแนะของผู้ตอบในฐานะที่เป็นครูสอนวิชาภาษาอังกฤษ

คำตอบแบบสอบถามเหล่านั้นจะนำมารวบรวมและวิเคราะห์ผลโดยคิดเป็นร้อยละและทดสอบไคสแควร์ ( $\chi^2$ )

### คุณค่าของการวิจัย

การวิจัยเรื่องความคิดเห็นของครูคอกการสอนวิชาภาษาอังกฤษชั้นมัธยมศึกษา  
 ในโรงเรียนรัฐบาล จังหวัดสระบุรีและธนบุรีนี้ แม้จะมีขอบเขตไม่กว้างขวางนัก  
 แต่ผู้เขียนเชื่อว่าผลที่ได้จากการวิจัยอาจมีคุณค่าและประโยชน์คอกการ เรียบการสอน  
 วิชาภาษาอังกฤษบาง กล่าวคือ ผลที่ได้ อาจเป็นแนวทางให้ครูผู้รับผิดชอบสำคัญในการ  
 เรียบการสอนและมีความสัมพันธ์อย่างใกล้ชิดตลอดเวลาที่นักเรียนอยู่โรงเรียนได้มี  
 โอกาสสำรวจความคิดเห็น เกี่ยวกับการสอนวิชาภาษาอังกฤษของตนเอง เพื่อจะได้  
 แก้ไขปรับปรุงส่วนบกพร่องให้ถูกต้อง ยิ่งผลให้การสอนของครูสมบูรณ์ขึ้น ทั้งจะเป็น  
 แนวทางให้ผู้บริหารโรงเรียนได้เห็นความสำคัญของวิชาภาษาอังกฤษเพื่อจะได้ให้ความ  
 ร่วมมือในการสอนให้มากขึ้น ในขณะที่เกี่ยวกับอาจเป็นแนวทางให้ศึกษานิเทศก์ได้  
 ทราบถึงความต้องการของครูผู้สอน เพื่อจะได้พิจารณาหาทาง เสริมสร้างความคิดเห็น  
 ที่ดีให้แก่ครูสอนวิชาภาษาอังกฤษ และอาจเป็นแนวทางให้สถาบันฝึกหัดครูได้ทราบถึง  
 ปัญหาและความต้องการของครูสอนวิชาภาษาอังกฤษเพื่อประโยชน์ในการ เตรียมครูที่  
 จะออกไปสอนวิชานี้ นอกจากนี้ผลที่ได้ อาจเป็นแนวทางให้เจ้าหน้าที่ชั้นผู้ใหญ่ในกระทรวง  
 ศึกษาธิการได้ทราบถึงความคิดเห็นของครู เกี่ยวกับความเหมาะสมของหลักสูตร หนังสือ  
 แบบเรียน และการวัดผล เพื่อจะได้พิจารณาแก้ไขปรับปรุงให้รัดกุมและเหมาะสม  
 ยิ่งขึ้น

เมื่อทุกฝ่ายต่างทราบถึงขอบเขตและจะได้ร่วมมือกันจัดสิ่งที่เป็นปัญหาให้  
 หมดไปพร้อมทั้งหาทางแก้ไขปรับปรุงส่วนที่เกี่ยวกับการ เรียบการสอนทุกด้านให้ดีขึ้น  
 เช่นนี้ ประโยชน์อันยิ่งใหญ่จะ เกิดแก่นัก เรียบทั้งผู้ที่จะศึกษาอยู่ในชั้นอุดมศึกษา และ  
 ผู้ที่จะออกไปประกอบอาชีพเมื่อจบชั้นมัธยมศึกษา